

Fl-affermattiv:

- 4) Huwa imperattiv taht id-dritt tal-Unjoni li talba taht id-dritt ċivili mix-xerrej tal-vettura kontra l-manifattur tal-vettura għal kumpens fil-kuntest ta' delitt tkun possibbli fil-każ ta' kwalunkwe nuqqas (b'negligenza jew intenzjonali) mill-manifattur tal-vettura fir-rigward tat-tqeghid fis-suq ta' vettura li hija mgħammra b'taġħmir ta' riduzzjoni li huwa pprojbit skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament Nru 715/2007?

Irrispettivament mir-risposti li jinġhataw għall-ewwel sar-raba' domanda:

- 5) Huwa inkompatibbli mad-dritt tal-Unjoni li, skont id-dritt nazzjonali, ix-xerrej tal-vettura jrid jiehu inkunsiderazzjoni l-benefiċċju għall-użu effettiv tal-vettura, fil-każ li jitlob ir-rimbors mill-manifattur, bhala kumpens fil-kuntest ta' delitt, tal-prezz tax-xiri tal-vettura mqieghda fis-suq b'taġħmir ta' riduzzjoni li huwa pprojbit skont l-Artikolu 5(2) tar-Regolament Nru 715/2007, inkambju għaċ-ċessjoni u t-trasferiment tas-sjieda tal-vettura?

Fin-negattiv:

- 6) Huwa inkompatibbli mad-dritt tal-Unjoni li dan il-benefiċċju għall-użu effettiv jiġi kkalkolat fuq il-prezz shiħ tax-xiri mingħajr l-ebda tnaqqis għad-deprezzament fil-valur tal-vettura li jirriżulta mill-fatt li tkun mgħammra b'taġħmir ta' riduzzjoni li huwa pprojbit u/jew fir-rigward tal-użu, mhux mixtieq mix-xerrej, ta' vettura li ma tikkonformax mad-dritt tal-Unjoni?

Irrispettivament mir-risposti li jinġhataw għall-ewwel sas-sitt domanda:

- 7) L-Artikolu 348(3) taz-Zivilprozessordnung (il-Kodiċi tal-Proċedura Ċivili), sa fejn din id-dispożizzjoni tirrigwarda wkoll l-adozzjoni ta' deċiżjonijiet ta' rinviju skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 267 TFUE, huwa inkompatibbli mal-kompetenza tal-qrati nazzjonali għal rinviju għal deċiżjoni preliminari taht it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 267 TFUE, u għalhekk ma japplikax għall-adozzjoni ta' deċiżjoni ta' rinviju?

⁽¹⁾ ĠU 2007, L 263, p. 1.

⁽²⁾ ĠU 2007, L 171, p. 1.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgericht, Autonome Sektion für die Provinz Bozen (l-Italja) fit-18 ta' Frar 2021 – KW vs Autonome Provinz Bozen

(Kawża C-102/21)

(2021/C 217/29)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgericht, Autonome Sektion für die Provinz Bozen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: KW

Konvenut: Autonome Provinz Bozen

Domandi preliminari

- 1) L-għajnuna awtorizzata permezz tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni SA.32113 (2010/N) tal-25 ta' Lulju 2012 għall-finanzjament ta' 80 % tal-kostruzzjoni ta' impjanti mikro tal-idroelettriku għall-finijiet tal-produzzjoni ta' enerġija elettrika, minn sorsi tal-enerġija rinnovabbli, intiża sabiex tiġi kkonsumata minn chalets u refuġji li jinsabu f'żona ta' muntanja għolja li l-konnessjoni tagħhom man-netwerk tal-elettriku ma tistax issir mingħajr sforz tekniku u finanzjarju adegwat, skadiet fil-31 ta' Diċembru 2016?
- 2) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għal din id-domanda:
- 2.1) L-Artikolu 20 tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1589 tat-13 ta' Lulju 2015 li jistabblixi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾ għandu jiġi interpretat fis-sens li fil-każ ta' applikazzjoni abbużiva ta' għajnuna, il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni ta' rkupru qabel ma l-awtoritajiet tal-Istat jiehdu miżuri?

- 2.2) L-ghajjnuna inkwistjoni hija kompatibbli mas-suq intern fis-sens tal-Artikolu 107(3)(c) tat-Trattat FUE sa fejn tippermetti li jiġi ffaċilitat l-iżvilupp ta' ċerti reġjuni ekonomiċi, jew tista' toħloq distorsjoni tal-kompetizzjoni u taffettwa l-kummerċ bejn l-Istati Membri?

(¹) ĠU 2015, L 248, p. 9.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Verwaltungsgericht, Autonome Sektion für die Provinz Bozen (l-Italja) fit-18 ta' Frar 2021 – SG vs Autonome Provinz Bozen

(Kawża C-103/21)

(2021/C 217/30)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgericht, Autonome Sektion für die Provinz Bozen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: SG.

Konvenut: Autonome Provinz Bozen

Domandi preliminari

- 1) L-ghajjnuna awtorizzata permezz tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni SA.32113 (2010/N) tal-25 ta' Lulju 2012 għall-finanzjament ta' 80 % tal-kostruzzjoni ta' impjanti mikro tal-idroelettriku għall-finijiet tal-produzzjoni ta' enerġija elettrika, minn sorsi tal-enerġija rinnovabbli, intiża sabiex tiġi kkonsumata minn chalets u refuġji li jinsabu f'żona ta' muntanja għolja li l-konnessjoni tagħhom man-netwerk tal-elettriku ma tistax issir minghajr sforz tekniku u finanzjarju adegwat, skadiet fil-31 ta' Diċembru 2016?
- 2) Fil-każ ta' risposta fl-affermattiv għal din id-domanda:
 - 2.1) Għandu għalhekk jiġi eżaminat ukoll jekk l-Artikolu 20 tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2015/1589 tat-13 ta' Lulju 2015 li jistabblixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tal-Artikolu 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (¹) għandux jiġi interpretat fis-sens li fil-każ ta' applikazzjoni abbużiva ta' ghajjnuna, il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni ta' rkupru qabel ma l-awtoritajiet tal-Istat jieħdu miżuri?
 - 2.2) Għandu jiġi eżaminat jekk l-imsemmija ghajjnuna hijiex kompatibbli mas-suq intern fis-sens tal-Artikolu 107(3) (c) tat-Trattat FUE sa fejn tippermetti li jiġi ffaċilitat l-iżvilupp ta' ċerti reġjuni ekonomiċi, jew jekk tistax toħloq distorsjoni tal-kompetizzjoni u taffettwa l-kummerċ bejn l-Istati Membri?

(¹) ĠU 2015, L 248, p. 9.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal du travail de Liège (il-Belġju) fl-4 ta' Marzu 2021 – EV vs Agence fédérale pour l'Accueil des demandeurs d'asile (Fedasil)

(Kawża C-134/21)

(2021/C 217/31)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Tribunal du travail de Liège

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: EV

Konvenut: Agence fédérale pour l'Accueil des demandeurs d'asile (Fedasil)